| English | Arabic (ال عربية) |
|---|---|
| About privacy | نبذة عن الخصوصية |
| This section provides a basic introduction to what privacy is and what the <i>Privacy Act 1988</i> (Privacy Act) covers. For information about other Commonwealth privacy-related legislation, see the <u>Other legislation</u> page. | يقدّم هذا الجزء مدخلاً أساسياً للخصوصية ولما يغطيه <u>Privacy</u> عن <u>Act 1988</u> (قانون الخصوصية). للحصول على معلومات عن تشريع فدر الي آخر يتعلق بالخصوصية، راجع صفحة <u>Other</u> . |
| What is covered by privacy? | ما الذي تغطيه الخصوصية؟ |
| In Australia, privacy law relates to the protection of an individual's personal information. Personal information is information that identifies you or could reasonably identify you. | في أستر اليا، يرتبط قانون الخصوصية بحماية المعلومات الشخصية للأفراد. والمعلومات الشخصية هي معلومات تعرّف عن هويتك أو يُعقل أن تعرّف عن هويتك. |
| The Privacy Act also contains provisions that deal with: | كذلك يتضمن قانون الخصوصية أحكاماً تتعلق بما يلي: |
| • <u>sensitive information</u> | sensitive information • |
| • <u>tax file numbers</u> | tax file numbers • |
| credit information | <u>credit information</u> • |
| health or medical information. | . <u>health or medical information</u> • |
| For more information about what is covered by privacy, go to the What is covered by privacy page. | للمزيد من المعلومات عمّا تغطيه الخصوصية، تفقّد صفحة <u>What</u> is covered by privacy. |
| Who is covered by privacy? | مَن يغطي قانون الخصوصية؟ |
| The Privacy Act includes ten National Privacy Principles (NPPs), which apply to certain private sector organisations, and 11 Information Privacy Principles (IPPs), which apply to the Australian Government, ACT and Norfolk Island government agencies. These principles give individuals protection against the mishandling of their personal information. | يشمل قانون الخصوصية عشرة "مبادئ وطنية خاصة بالخصوصية" (NPPs) تنطبق على بعض منظمات القطاع الخاص، و 11 مبدأ يتعلق بخصوصية المعلومات (IPPs) تنطبق على الحكومة الأستر الية والوكالات الحكومية لمقاطعة العاصمة الأستر الية ونور فوك أيلاند. توفر هذه المبادئ الحماية للأفر اد ضد إساءة استخدام المعلومات الشخصية الخاصة بهم. |
| For more information about who is covered by privacy, go to the Who is covered by privacy | للمزيد من المعلومات عن الأشخاص الذين يغطيهم قانون |

| page. | الخصوصية، تفقّد صفحة Who is covered by privacy. |
|---|---|
| Privacy law reform | إصلاح قانون الخصوصية |
| The Australian Parliament passed amendments to the Privacy Act in November 2012, which will affect the way in which privacy is regulated from 12 March 2014. See our <u>privacy law</u> <u>reform</u> page for more detail. | أقر البرلمان الأسترالي تعديلات على قانون الخصوصية في تشرين الثاني/نوفمبر 2012، وسوف تؤثر هذه التعديلات على طريقة تنظيم الخصوصية بدءًا من 12 آذار /مارس 2014. راجع صفحة privacy law reform للمزيد من التفاصيل. |